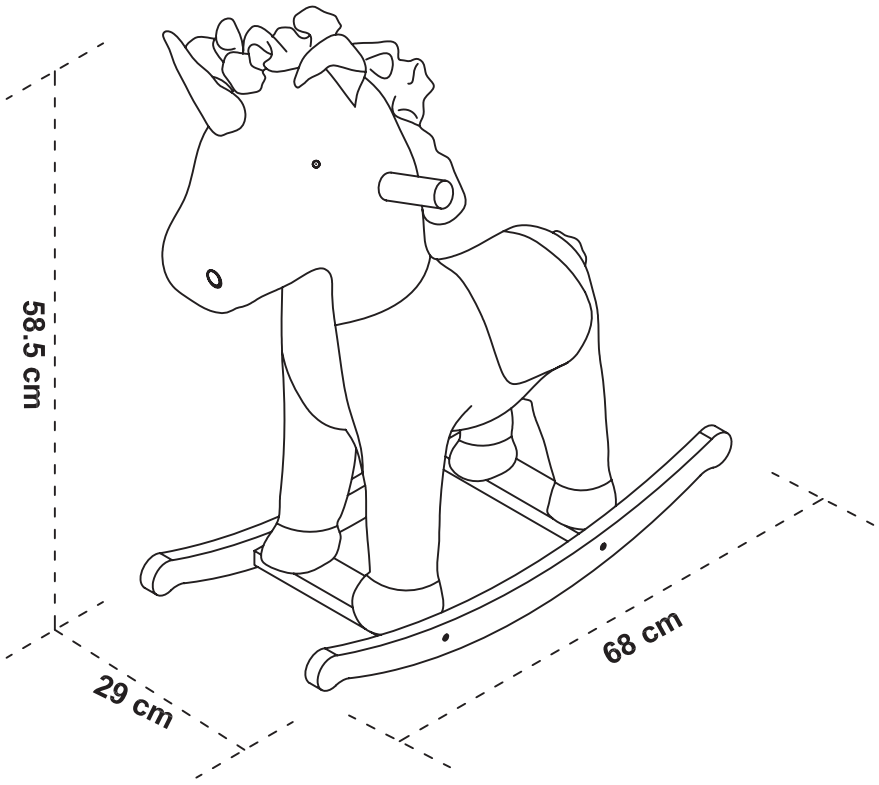
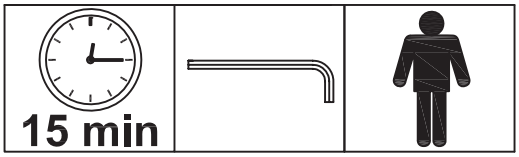
vertbaudet

FO code: 010347
Ref: 62003-0088
AI: V1



- Kontrollera innehållet i förpackningen innan du påbörjar monteringen.
- Förstör inte förpackningen, eftersom den kan användas till att skydda delarna från stötar och repor under monteringen.
- Montera därefter möbeln i den ordning som anges med numreringen.
- Om problem uppstår, kontakta vår kundtjänst.
- Det kan hända att det under uppackning eller montering frigörs mer eller mindre tydliga dofter av ytbehandlingsmedel från produkten .För att du inte skabesväras av dessa dofter råder vi dig att ställa produkten i ett välventilerat rum,öppna dörrarna helt och placera lådorna vid sidan av möbeln,till dess att dofterna försvunnit.

NOTICE A CONSERVER



Fabriqué en Chine
made in China
fabricado na China
fabricado en China
Hergestellt in China
fabbricato in Cina
Geproduceerd in China
Tillverkad i Kina
Valmistusmaa: Kiina

- Vor Montage den Inhalt Ihres Packchens kontrolleren
- Die Verpackung nicht zerstören, sie wird Ihnen nützlich sein, um die Telle bei der Montage vor Stössen und Kratzern zu schützen
- Das Möbel dann in der Reihenfolge der Nummerierung zusammenbauen
- Im Problemfall Ihren Kundendienst anrufen
- Lüften Sie Ihre Möbel nach dem Aufbau bitte mit geöffneten Möbeltüren und-schubladen In einem gut durchlüfteten Raum. Bitte belüften Sie Ihre Wohnräume regelmaßig.

- Controlar el contenido de su embalaje antes de proceder al montaje
- No deteriorar el paquete, que le será muy útil para proteger los elementos de golpesy rozadurante el montaje.
- Acoplar de seguida el mueble, siguiendo la orden definida por la numeracion
- Si tiene problemas, contactar nuestro servicio postventa
- Desde la recepción, ventilar los muebles, con las puertas y cajones abiertos, en una estancia bien ventilada. Renovar regulamente el aire de las estancias

- Verificare il contenuto della confezione prima del montaggio.
- Non eliminare l'imballo che potrà essere utilizzato per proteggere il prodotto dai danni durante il montaggio.
- Montare l'articolo seguendo l'ordine di numerazione.
- In caso di necessità contattare il nostro servizio post-vendita.
- Al ricevimento, areare i vostri mobili, aprendo porte e cassetti, in una stanza ben ventilata. Ricambiare l'aria della stanza regolarmenta

- Tarkista pakkauksen osat ennen kokoamisen aloittamista.
- Älä hajota pakkausta. Se on hyödyllinen kokoamisen yhteydessä oslen suojaamiseksi naarmuilta.
- Kokoa huonekalu seuraamalla ohjeita numerojärjestyksessä.
- Ongelman tapauksessa, ottakaa yhteys jälkimyyntipalveluumme.
- On mahdollista,että tuote avaamisen ja kokoamisen yhteydessä vapauttaa lakan hajua johtuen sen sällytyksestä pakkauksen sisässä. Jotta tämä haju ei häiritsisi teitä,suosittelemme asettamaan tuotteen kunnolla ilmastoituun tilaan, avaamaan sen ovet ja irrottamaan laatikot,kunnes haju on kadonnut.

- De inhoud van uw pakket controleren alvorens met de montage te beginnen
- De Verpakking niet beschadigen, deze kan heel handig zijn om de onderdelen te beschermen tegen schokken en krassen tijdens de montage.
- Zet vervolgens het meubel in elkaar in de volgorde die is bepaald in de nummering
- Neem bij problemen contact op met onze klantenservice.
- Laat na ontvangst uw meubels luchten (deuren en laden open) in een goed geventileerde ruimte. Zorg regimatig voor frisse lucht in uw kamer

- Contrôler le contenu de votre colis avant de procéder au montage.
- Ne détériorez pas l'emballage, il vous sera très utile pour protéger les éléments des coups et rayures pendant le montage.
- Assemblez ensuite le meuble en suivant l'ordre défini par la numérotation.
- En cas de problème contactez notre service après vente.
- A réception, aerer vos meubles, portes et tiroirs ouverts, dans une pièce bien ventilée. Renouveler régulièment l'air de vos pieces.

- Check the content of your parcel before assembling.
- Do not throw away the packing which could be very useful to protect the panels from knocks and scratches when assembling.
- Assemble the article following the order of the numbers indicated.
- Should any problems arise, please contact our After Sale Service.
- Upon receipt, place the furniture in a well-ventilated room and leave doors and drawers open to allow the air to circulate. Change the air in your rooms on a regular basis.

- Confira o conteúdo da sua encomenda antes de iniciar a montagem.
- Não danifique a embalagem, poderá ser-lhe útil para proteger os elementos de golpes ou riscos durante a montagem.
- Proceda á montagem do móvel seguindo a ordem definida pela numeração.
- Para qualquer esclarecimento, contacte os nossos serviços atraves do telefone.
- Aquando da sua recepção, arejar os seus móveis, portas e gavetas abertos, numa divisão bem ventilada. Renover regularmente o ar das suas divisões.

Notice de montage / Assembly instructions / Instruções de montagem / Prospecto de montaje / Montageanleitung / Istruzioni di montaggio / Montagehandleiding / Asennusohjeet / Monteringsanvisningar

F Informations à conserver
Attention! tenir les vis et petits éléments et sachets hors de porté e des enfants
Attention! Bien identifier les éléments avant de commencer le montage
A monter par un Adulte
Ne pas utiliser votre article lorsque l'un de ses éléments est cassé ou manquant
En cas de problème contactez notre service après vente
A utiliser sous la surveillance d'un adulte.
le produit doit être utiliser avec précaution car il demande de l'adresse pour éviter chute et collision pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou autres personnes
Nettoyer avec une éponge humide

GB Keep this information for future reference
Warning! Keep all screws, small parts and plastic bag out of the reach of small children
Warning! Check all parts before assembling
To be assembled by an adult
Never use your item if any of its parts are broken or missing
Should any problems arise, please contact our After Sales Service
To be used under the supervision of an adult.
the product must be used with care because skill is required to avoid falling and collisions that may cause injury to the user or to other people.
Clean with a wet sponge

P Conserve estas instruções
Precaução! Mantenha peças os parafusos, acessórios pequenos e saco de plástico fora do alcance das crianças
Atenção! Identique os parafusos antes de começ ar a montagem
A ser montado por um adulto
Não utilizar o artigo se um dos elementos está em falta ou danificado
Para qualquer esclarecimento, contacte os nossos serviços através do telefone
A utlizar sob a vigilância directa de um adulto.
O produto deve ser utilizado com precaução, exigindo destreza, a fim de evitar quedas e colisões susceptíveis de provocar ferimentos ao seu utilizador ou a outras pessoas
Limpe com uma esponja humedecida

S Informaciones que deben ser guardadas
Atención! mantener los tornillos, los pequeños elementos y bolsitas fuera del alcance de los niños
Atención! Identificar los elementos antes de empezar el montaje
A montar por un adulto
No utilizar este artículo si uno de los elementos falta o esta roto
Si tiene problemas, contactar nuestro servicio postventa
Utilizar bajo la atenta vigilancia de un adulto.
el producto ha de utilizarse con precaución y habilidad para evitar cualquier caída o colisión que pueda provocar daños al usuario o a terceras personas
Limpielo con una esponja húmeda

G Aufzubewahrende Informationen
Achtung! die Schrauben und kleinen Teile ausserhalb der Reichweite von Kindern lagern
Achtung! Vor Montagebeginn alle Teile identifizieren
Von einem Erwachsenen zu montieren
Ihren Artikel nicht benutzen, wenn eines seiner Bestandteile beschädigt ist oder fehlt
Im Problemfall Ihren Kundendienst anrufen
Nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen !
Das Produkt muss vorsichtig gehandhabt werden, damit es nicht hinfällt und um Stöße zu vermeiden, die beim Nutzer oder dritten Personen zu Verletzungen führen können
Mit einem feuchten Schwamm reinigen

Notice de montage / Assembly instructions / Instruções de montagem / Prospecto de montaje / Montageanleitung / Istruzioni di montaggio / Montagehandleiding / Asennusohjeet / Monteringsanvisningar

I

Conservare le istruzioni per futuro utilizzo
Attenzione! Tenere le viti ed i componenti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini
Attenzione! Controllare i pezzi prima del montaggio
Il montaggio deve essere eseguito da un adulto
L'articolo non deve essere utilizzato in caso di elementi mancanti o danneggiati
In caso di necessità contattare il nostro servizio post-vendita
Utilizzare sotto la sorveglianza di un adulto
l'articolo va utilizzato con prudenza per evitare cadute o incidenti che possano causare ferite al bambino o a terzi
Pulire con una spugna inumidita

NL

Informatie om te bewaren
Waarschuwing: schroeven en kleine elementen en zakjes buiten bereik van kinderen houden
Let op! De elementen goed identificeren alvorens met de montage te beginnen
Moet door een volwassene worden gemonteerd
Uw artikel niet gebruiken wanneer een van de onderdelen kapot is of ontbreekt
Neem bij problemen contact op met onze klantenservice
Gebruiken onder toezicht van een volwassene.
Het product dient voorzichtig gebruikt te worden en handigheid is vereist teneinde vallen en botsen te voorkomen, wat verwondingen kan veroorzaken bij de gebruiker of andere personen
Reinigen met een vochtige spons

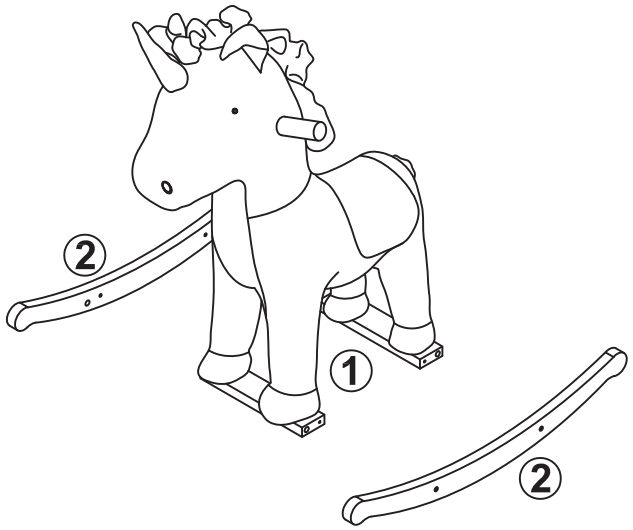
FI

Säilytettävät tiedot
Huomautus! pidä ruuvit, pienet osat ja pussit poissa lasten ulottuvilta
Tarkista pakkauksen osat ennen kokoamisen aloittamista
Aikuisen koottava
Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osista puuttuu tai on rikkoutunut
Ongelman tapauksessa, ottakaa yhteys jälkimyyntipalveluumme
Käytettävä aikuisen valvonnassa.
Tuotetta on käytettävä varoen, sillä käyttäjää tai muita henkilöitä vahingoittavien kaatumisten tai törmäysten välttäminen vaatii taitavuutta
Pese kostealla sienellä

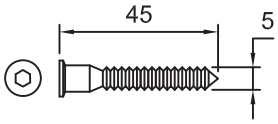
SE

Ta vara på dessa anvisningar
OBS! Förvara skruvarna, smådelarna och påsarna utom räckhåll för barn
Kontrollera innehållet i förpackningen innan du påbörjar monteringen
Ska monteras av en vuxen
Använd aldrig denna produkt om någon del saknas eller är trasig
Om problem uppstår, kontakta vår kundtjänst
Får endast användas under tillsyn av en vuxen person.
använd produkten under varsamhet eftersom det kräver skicklighet att undvika fall eller kollisioner som kan orsaka skador hos användaren eller andra personer
Tvätta med en fuktig tvättsvamp

LISTE DES ELEMENTS / LIST OF PARTS / LISTA DE ELEMENTOS / LISTON DE ELEMENTOS / TEILELISTE / LISTA DEI COMPONENTI / lijst met onderdelen / Osalista / Lista över ingående delar

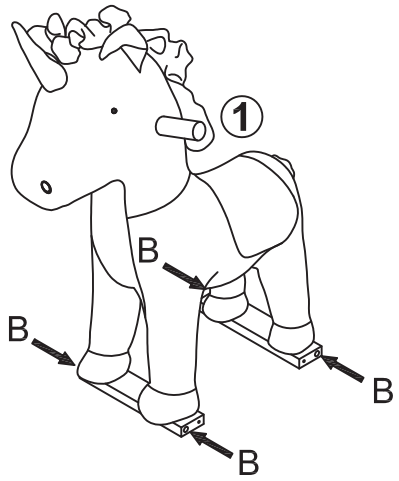


A X 4

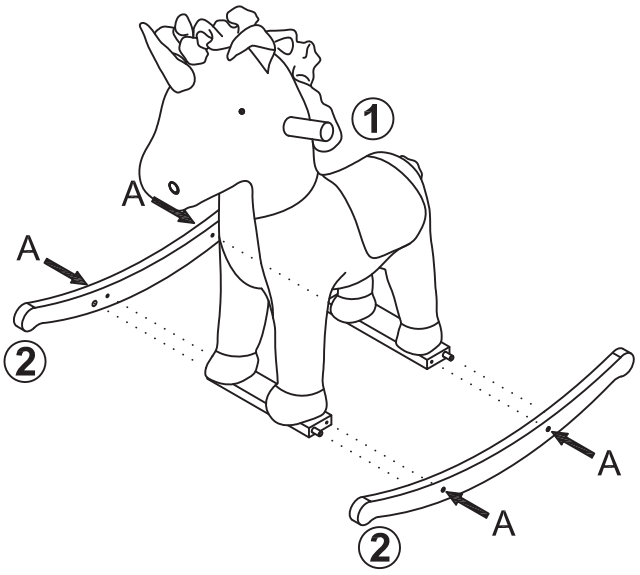


B X 4 Ø10 x 30

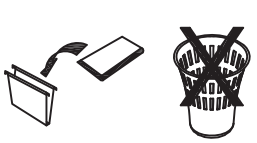
1

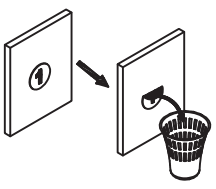


2



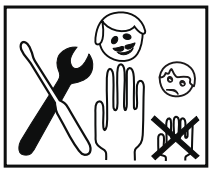
Importé par / Imported by / Importado por / Importado por / Importiert von / Importato da / Geïmporteerd door / maahantuoja / Importeras av



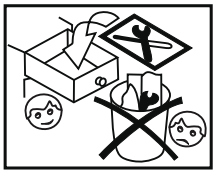


VERTBAUDET
216, Rue Winoc Chocqueel
59200 Tourcoing - FRANCE

INSTRUCTION DE SERVICE ET D'ENTRETIEN/ INSTRUCTION AND MAINTENANCE / INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO./ INSTRUCCIONES DE SERVICIO Y DE MANTENIMIENTO/ GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN/ ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE/ INSTRUCTIE VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD/ HUOLTO-OHJE/ BRUKSANVISNING OCH SKÖTSELRÅD



Le montage et démontage doivent être effectués par un adulte/ This item should be assembly and dismantled by an adult/ Este artigo deve ser montado por um adulto/ El montaje y desmontaje deben ser efectuados por una persona adulta./ Dieses Teil muss von einem Erwachsenen zusammengebaut und abmontiert werden/ L'articolo deve essere montato e smontato da un adulto/ Moet door een volwassene worden gemonteerd/ Tuotteen saa asentaa ja poistaa vain aikuinen henkilö./ Produkten ska monteras och monteras ner av en vuxen person.

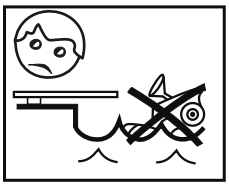


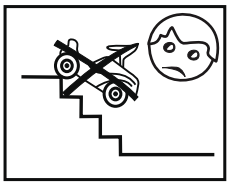
Conserver les manuels d'assemblage et d'instruction/ Keep the assembly and instruction manuals/ Incluir o manual de montagem e instruções/ Conservar los Manuales de Instrucciones y de Montaje/ Nehmen Sie die Gebrauchsanweisung und die Instruktionen zur Hand/ Conservare i manuali di montaggio e le istruzioni/ Informatie om te bewaren / Säilytä käyttö- ja kokoamisohjeet./ Spara instruktions- och monteringsanvisningarna

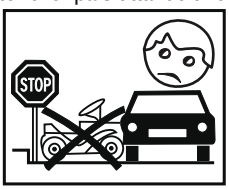
Pour la sécurité des enfants merci de suivre les étapes de montage correctement sinon les éléments pourraient présenter des dangers./ For the safety of the child, please follow assembly steps correctly, otherwise these parts may present dangers./ Para segurança da criança, siga os seguintes passos de montagem correctamente, caso contrário, estas partes podem apresentar perigos./ Para la seguridad de los niños, siga correctamente los pasos de montaje, de lo contrario estas piezas pueden representar un peligro./ Zur Sicherheit des Kindes befolgen Sie bitte genau alle Schritte. Andernfalls können diese Teile Gefahren in sich bergen./ Per ragioni di sicurezza, effettuare attentamente le operazioni relative al montaggio: in caso contrario, le parti contenute possono presentare un pericolo./ Voor de veiligheid van de kinderen moeten de montagestappen goed worden gevolgd, de onderdelen kunnen anders gevaar opleveren./ Lapsiturvallisuuden varmistamiseksi pyydämme seuraamaan tarkasti asennusvaiheita muutoin osat saattavat aiheuttaa vaaraa./ Med fokus på barnens säkerhet, följ noggrant monteringsordningen så de olika komponenterna i sig inte kan utgöra någon fara.

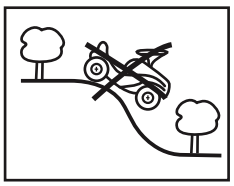
Avertissement! / Warning! / Recomendação!/ Advertencia! / Warnung! / Avvertenza!/ Let op!/ Huomautus!/ OBS!

Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, de collines, de rues ou de terrain en pente/ Vehicles are not allowed to be used close to swimming pools, steps, hills, streets or inclines./ Os veiculos não devem ser uitlizados na proximidade de piscinas, escadas, collinas, ruas ou terrenos com inclinacão./ Los vehículos no se deben utilizar a proximidad de piscinas, escaleras, colinas, calles o terreno en pendiente./ Die Fahrzeuge nicht in der Nähe von Swimming pools, Stufen, Hügeln, Strassen oder Abhängen benutzen./ Non utilizzare i veicoli in prossimità di piscine, scalini, colline, strade o terreni in pendenza./ De voertuigen mogen niet worden gebruikt in de buurt van zwembaden, traptreden, heuvels, straten of schuinliggende terreinen/ Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, rappujen, mäkien, katujen tai rinteiden läheisyydessä/ Använd inte fordonet i närheten av bassänger, trappsteg, kullar, gator eller på sluttande underlag.

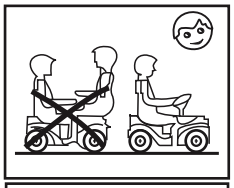




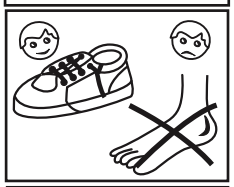




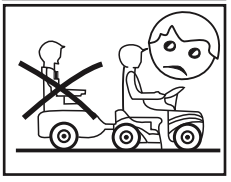
Charge limitée à un seul enfant/ Capacity only for one child/ Capacidade limitada a apenas uma criança/ Carga limitada a un solo niño/ Auf ein einziges Kind begrenzte Belastung/ Carico limitato a un solo bambino/ Belasting beperkt tot een enkel kind / Painorajoituksena yhden lapsen paino/ Belastning begränsad till ett barn



Toujours porter des chaussures pendant l'utilisation du véhicule/ Always wear shoes during use/ Usar sempre calcado durante a utilizacao/ Utilizar siempre zapatos cuando utilice el vehículo./ Während der Benutzung des Fahrzeugs stets Schuhe tragen/ Indossare sempre le calzature durante l'utilizzo del veicolo/ Tijdens het gebruik van het voertuig altijd schoenen dragen/ Käytä aina jalkineita ajoneuvoa käyttäessäsi/ Bär alltid skor vid användning av fordonet.



Avertissement! / Warning! / Recomendação!/ Advertencia! / Warnung! / Avvertenza!/ Let op!/ Huomautus!/ OBS!



Verifier les dispositifs d'attaches a intervalles regulieres/ Check fastenings at regular intervals/ Verificar a fixação em intervalos regulares./ Verifique regularmente las fijaciones/ Befestigungen regelmäßig auf festen Halt prüfen/ Controllare regolarmente i fissaggi./ Wij adviseren u de bevestigingen regelmatig te controleren/ Tarkasta kiinnittimet säännöllisin väliajoin./ Kontrollera regelbundet åtdragningarna.

merci d'effectuer des contrôles reguliers et une maintenance des principaux elements à intervalles réguliers, pour un usage normal. / Please carry out regular check and maintenance of the main parts at regular interval, for normal wear and tear./ Realize verificações regulares e proceda à manutenção das partes principais regularmente, para o desgaste normal./ Realice un control y un mantenimiento de las partes principales a intervalos regulares, en busca de desgaste normal o roturas./ Bitte kontrollieren Sie die Abnutzung der Hauptteile regelmäßig und warten Sie das Spielzeug entsprechend./ Eseguire regolarmente operazioni di controllo e di manutenzione delle parti principali, verificandone il normale stato di usura./ Voor normaal gebruik moeten er regelmatig controles worden uitgevoerd en onderhoud op de belangrijkste onderdelen worden gepleegd. / Suorita säännöllisiä tarkastuksia ja huolla tärkeimmät osat säännöllisin väliajoin varmistaaksesi normaalin toiminnan/ Vid normal användning ska kontroller och underhåll av de huvudsakliga beståndsdelarna utföras regelbundet.